

- (۲) GAL. II . 162
- (۳) الدر الکامنه ج ۱، ص ۹۱، مطبوعہ حیدرآباد دکن ۱۳۳۸ھ
- (۴) ہدیۃ العارفین، ج ۱، ص ۱۰۴، مطبوعہ استانبول ۱۹۵۱ھ
- (۵) احمد بن ابراہیم کی ولادت ۶۵۷ھ میں اور ابن تیمیہ کی ولادت ۶۶۱ھ میں ہوئی۔ اس لحاظ سے اساد یعنی ابن تیمیہ اپنے شاگرد سے چار سال چھوٹے تھے۔
- (۶) مراة الجنان و عبرة العقلمان للیانعی مطبوعہ حیدرآباد ۱۲۳۸ھ، ج ۲، ص ۷۷۔

ڈاکٹر ابو الفتح صغیر الدین:

## بینایع الحیوة الابدیہ فی طریق الطلاب النقشبندیہ

(چند قلمی نسخوں کا تعارف)

یہ فارسی زبان میں علامہ ابوالحسن ڈاہری نقشبندی سندھی (المتولد ۱۱۱۶ھ متوفی ۱۱۸۱ھ) کی بہت ہی اہم اور ضخیم تصنیف ہے جو تصوف کے اہم علمی اور عملی موضوعات پر مشتمل ہے، سال تصنیف ۱۱۵۶ھ ہے۔

یہ کتاب نو ابواب، خاتمہ اور تزییب پر مشتمل ہے، پھر ہر باب میں متعدد فصول ہیں، پہلے باب میں ۲۶ فصلیں، دوسرے باب میں ۱۳، تیسرے باب میں گیارہ، چوتھے باب میں ۹، پانچویں باب میں ۱۳، چھٹے باب میں ۲۰، ساتویں باب میں ۳، آٹھویں باب میں ۵، اور نویں باب میں سات فصلیں ہیں اس کے بعد آخر میں خاتمہ اور تزییب ہے، اس طرح یہ کتاب ۱۰۸ فصول پر مشتمل ہے۔

یہ تصوف کے متعلق معلومات کا ایک پیش بہا خزانہ ہے جس میں تصوف پر علمی اور عملی حیثیت سے سیر حاصل بحث کی گئی ہے۔ یہ غیر مطبوعہ ہے اور اس کے قلمی نسخے مخطوطات کی شکل میں مکمل یا نامکمل مختلف حضرات کے پاس موجود ہیں۔ یہ تو پورے طور پر نہیں کہا جاسکتا کہ اس کے قلمی نسخے کن کن حضرات کے پاس موجود ہیں لیکن جن قلمی نسخوں کے متعلق معلومات حاصل ہو سکیں ان کی کیفیات درج ذیل ہیں:

۱- ایک نسخہ مولانا محمد ہاشم جان مجددی سرہندی مرحوم کے کتب خانے میں ہے۔ یہ

دستیاب شدہ نسخوں میں مکمل ترین اور صحیح ترین نسخہ ہے۔ اسی نسخے سے سندھی ادبی بورڈ کے زیر اہتمام نقل کیا ہوا نسخہ سندھی ادبی بورڈ جامشورو میں موجود ہے۔

یہ مخطوطہ دو جلدوں میں منقسم ہے جلد اول ۱۵۰۲ صفحات پر اور جلد دوم ۶۵۶ صفحات پر مشتمل ہے تقطیع ۶.۵ × ۹ ہے۔ عموماً ہر صفحے میں ۲۳ سطریں اور ہر سطر میں تقریباً ۲۱ الفاظ ہیں۔ سال کتابت ۱۲۰۲ھ ہے۔ چنانچہ جلد دوم کے آخر میں کاتب نے ترقیے میں اپنا نام اور سال کتابت اس طرح درج کیا ہے:

”قد وقع الفراغ من تسويد هذا التحرير بيد الضعيف الراجي الى رحمة ربه  
الرحمن بيگ محمد بن حافظ ميماں مير محمد بن مرحوم و مغفور بيگ محمد بن مرحوم  
شيخ محمد بن مغفور عبدالمالِق بن مبرور غفر الله له فخدم قاسم بن غفران پناه  
فخدم احمد الله لهم بوقت الضحى من يوم الجمعة يوم عرفه سنة الف و مائتين و اربع  
(سنة ۱۲۰۲ھ) كتبه مكا لنفسه و نفعاً لغيره اللهم تقبله منى و اغفر له“

آخری جلد کے آخر میں عربی زبان میں ایک مختصر رسالہ ہے جو فخر محمد جعفر بوبکائی کی تصنیف ہے اس رسالے میں مہینے کے دنوں میں سے ہر دن کی خصوصیات بیان کی گئی ہیں۔

۲۔ دوسرا نسخہ کتابت سید غلام مرتضیٰ شاہ سنائی المعروف بہ جی ایم سید کے کتب خانے میں موجود ہے۔ یہ بھی مکمل ہے اور دو ضخیم جلدوں میں منقسم ہے۔ تقطیع ۶.۵ × ۹ ہے۔ پہلی جلد میں ۳۲۲ اوراق اور دوسری جلد میں ۲۳۸ اوراق ہیں۔ خط نستعلیق اور نفیس ہے۔ آخری چند صفحات کسی دوسرے کاتب کے تحریر کردہ ہیں۔ سال کتابت ۱۳۴۰ھ ہے۔ باب اول کے اختتام پر ترقیے کی عبارت اس طرح ہے:

”تم الجلد الاول من ینایح الحیوة الابدیة فی طریق اطلاب انقشبندیہ از دست  
احقر الانام فقیر تاج محمد عفی عنہ بار خدا یا این را اولاد این فقیر و دوست صالح  
گردان۔ محرمہ سید اشکلین و شفیع المذنبین اللهم اغفر لکاتبه و مالک و والده  
و اولاده و احبائه و اغفر لامه محمد یا ارحم الراحمین۔ وقت چاشت بتاریخ بیست و  
دوم روز سه شنبه ماه ذی قعدہ ۱۳۴۰ھ تمت و بانقیر عمت“

۳۔ تیسرا نسخہ مکتبہ درگاہ یوسفی خیاری شریف ضلع نواب شاہ میں ہے۔ یہ بھی دو جلدوں میں ہے، اور دونوں جلدیں حکیم معین الدین صاحب کے پاس موجود ہیں۔ پہلی جلد ۱۲۷۴ھ اور دوسری جلد ۱۲۱۱ھ میں لکھی گئی یعنی دوسری جلد کی کتابت پہلی جلد کی کتابت سے پہلے ہوئی۔ جلد

اول کی ابتدا میں یہ عبارت مرقوم ہے:

اس کتاب بینایح از حقیر عبدالستار بن خضر، نذر است بخدمت حضرت صاحبان  
قدس مکان مرشد حقیقی کعبہ تحقیقی دام فیوضاتہ در وی دعویٰ کسی نیست  
مرقومہ تاریخ ۱۱ ماہ ربیع الاول سنہ ۱۲۷۴ھ دستخط بندہ عبدالستار

دوسری جلد باب ششم فصل اول (در میان تعلم شریعت مطہرہ) تک ہے۔ یعنی باب  
ششم کی انیس فصلیں اور ساتواں، آٹھواں اور نواں باب اور خاتمہ اور تہذیب اس میں نہیں ہے  
اس لیے یہ نسخہ ناقص الآخر ہے۔ اور اس جلد کی کتب کسی دوسرے کاتب نے کی ہے۔ سال  
کتبت ۱۲۱۱ھ ہے۔ چنانچہ اس جلد کے آخر میں ترقیمہ اس طرح درج ہے:

”قد تم الجلد الثانی من الکتاب السمی بینایح الحیوة الابدیہ فی طرق الطلاب  
المنقبتیہ بفضل اللہ وبرحمۃ العظیم بید الرابی الی الرحمہ مسکین رب دنہ عنی  
عند فی وقت الضعی یوم الخیس بتاریخ ہیست ماہ رجب ۱۲۱۱ھ“

۴۔ چوتھا مخطوطہ پیر سید محب اللہ شاہ، پیر جھنڈا کے کتب خانے میں موجود ہے۔ اس کے  
دو نئے ہیں اور دونوں ناتمام ہیں۔ ایک نئے میں ۱۵۰ اوراق یعنی تین سو صفحات ہیں۔ شروع ورق  
۱۰۳ سے اور ختم ۱۵۳ پر ہوتا ہے اور اس کی ابتدا اس عبارت سے ہوتی ہے:

”بر حقیقت واحد آلات ادراک آن حقیقت است اگر گفتہ شود کہ تعلق نفس  
وروح بحکم بعد از مشارقت آنہا از جسم و نیز قبل از نفع روح در جسم جگہ می بود  
جواب دادہ اند از حق“

اور تہذیب کی اس عبارت پر اس کی انتہاء ہوتی ہے کہ:

”آمانچہ گفتہ اند کہ حق سبحانہ و تعالیٰ جوہری پیدا کردہ و براں جوہر نظر“

اس طرح یہ نسخہ ناقص لابتداء اور ناقص الآخر ہے۔ کاغذ کھردرا ہے اور تقطیع ۹ X ۱۲  
ہے۔ ہر صفحے میں تیس سطریں اور ہر سطر میں تقریباً ۲۳ الفاظ ہیں۔ نہ کاتب کا نام درج ہے اور  
نہ سال کتب ہی مذکور ہے، لیکن اس کے آخر میں یہ عبارت درج ہے:

” ذکر تواریخ تزویج مسکین شہبیک بھنوار و تولد اولادہ - وکان لیلہ تزویجہ فی  
التاریخ عشرین شہر الرمضان قبل طلوع الفجر سنہ ۱۲۳۵ ھ فحسبہ اللہ تعالیٰ  
منہ عظیمہا و اعطاه اعطاء جزیلا و رزقہ رزقا کریمہا و وھب ولدا سلیمہا وھی ام حبیبہ  
لیلہ رابع و عشرین شہر الشوال لیلہ الخمیس اول اللیل سنہ ۱۲۳۶ ھ سادس  
وثلثون سنہ وثمانی عشریۃ من ہجرۃ سید المسلمین علیہ افضل الصلوٰۃ و اکمل  
الصلوات ثم وھا اللہ تعالیٰ عنہ زوال یوم الاحد اغیم یوم الاحد فی شہر ذوالحجہ“

قطع نظر اس کے کہ عربی قواعد کے لحاظ سے یہ عبارت کیسی ہے کاتب نے جو مفہوم ادا  
کرنا چاہا وہ یہ ہے کہ شہ بیگ بھنوار کا نکاح ۲۰ رمضان ۱۲۳۵ ھ کو ہوا اور اس نکاح سے ۲۳  
شوال ۱۲۳۶ ھ کو ایک بیٹی پیدا ہوئی جس کا نام ام حبیبہ رکھا تھا لیکن وہ لڑکی اسی سال یعنی ۱۰  
ذی الحجہ ۱۲۳۶ ھ کو وفات پاگئی۔ اس عبارت میں کاتب نے اپنے نام کے ساتھ مسکین کا لفظ  
استعمال کیا ہے۔ اس سے خیال ہوتا ہے کہ اس کی کتابت شہ بیگ بھنوار نے کی ہوگی اور یہ بھی  
معلوم ہوتا ہے کہ اس نسخے کی کتابت ۱۲۳۶ ھ سے پہلے مکمل ہوئی ہے۔  
دوسرا نسخہ چھٹے باب سے شروع ہوتا ہے اور خط نستعلیق میں ہے۔ ۴۰۰ صفحات پر  
مشتمل ہے۔ تقطیع ۱۲ X ۱۴ ہے۔ ہر صفحے میں ۲۶ سطریں اور ہر سطر میں تقریباً بیس الفاظ ہیں۔  
اس کے آخر میں مندرجہ ذیل عبارت تحریر ہے:

” وقع الفراغ والاعتتام رحصل الاتمام والانصرام بفضل اللہ العظیم من تألیف  
ہذا الکتاب المستطاب السما بینا بیع الحیوۃ الابدیہ فی طریق الطلاب النقطبندیہ فی  
السنہ السادسہ بعد الخمیس  
ہذا التاریخ بحساب الجمل من ہذا الصراح کتاب ہمہ داد خوبی ہدایہ ” الہم تک  
الحمد علی التمام وکک الفکر علی غایتہ ہذا الام - اللہم متعنا بہ و سائر الطالبین  
واجعلنا من الدین یستعون القول فیتبعون احسنہ آمین یارب العالمین“

کاتب کا نام مذکور نہیں ہے۔ آخر میں سرخ روشنائی سے تحریر ہے ” این کتاب صاحب ینایح  
ملکیہ نامعلوم است ”۔ سال کتابت بھی مذکور نہیں ہے اور عبارت مذکورہ بالا میں جو تاریخ ذکر کی  
ہے وہ اس کتاب کا سال تصنیف ہے، سال کتابت نہیں ہے۔  
۵- اس کا ایک قلمی نسخہ مولانا محمد معروف صاحب متعلوی (شیاری) مرحوم کے کتب خانے میں

بھی ہے۔ اس کا سائز ۶ X ۱۸ ہے اور اگرچہ اس کے سرورق پر لکھا ہے کہ مکمل دو جلدوں میں ہے، لیکن یہ مکمل نہیں ہے بلکہ محض پانچویں باب فصل ہفتم تک ہے، ۶۴۲ صفحات پر مشتمل ہے اور سال کتابت سنہ ۱۳۱۶ھ ہے۔ کاتب نے باب اول کے خاتمے پر تحریر کیا ہے:

”بروز دوشنبہ بتاریخ بیست و نهم ماه ربيع الاخر سنہ ۱۳۱۶ھ نوشتن شروع کرد پس تم الجلد الاول من یتایج الحیوة الایدیہ فی طریق الطلاب التقنیہ از دست احقر الانام فقیر فقیر پر تقصیر محمدان اصغف عباد اللہ کرم اللہ ولد آخوند محمد اسحق مرحوم مغفور عفی عنہ بارہا ندایا این را و اولاد و والدین این را و دوست و صالح و نیک بخت گردان بحرہ سید اشکتین و شفیع المذنبین - اللهم اغفر لکاتبہ و مالکیہ و والدہ و اولادہ و اجبائہ و اغفر لامہ محمد یا ارحم الراحمین وقت نماز ظہر بتاریخ بیست دوم روز پنج شنبہ ماہ رمضان المبارک سنہ ۱۳۱۶ھ“

اور دوسرے باب کے اختتام پر کاتب نے تحریر کیا ہے:

”تم الباب الثانی بعون اللہ المستعان من کتاب الحیوة الایدیہ فی طریق الطلاب التقنیہ از دست فقیر فقیر پر تقصیر بیچ بدان اصغف عباد اللہ کرم اللہ ولد آخوند محمد اسحق مرحوم مغفور عفی عنہ بارہا ندایا این را و اولاد و والدین این فقیر دوست صالح نیک بخت گردان بحرہ سید اشکتین و شفیع المذنبین اللهم اغفر لکاتبہ و مالکیہ و والدہ و اولادہ انخوان و خواہران و اجبائہ و اغفر لامہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم و علی آلہ و اصحابہ برحمتک یا ارحم الراحمین بتاریخ بیست و نهم ماہ شعبان المبارک روز یکشنبہ نوشتن کردم - پس تمام بتاریخ پانزدہم روز سہ شنبہ ذوالقعدہ سنہ ۱۳۱۶ھ - ان اللہ عنده اجر الحسنین حیدرآباد سند در محلہ انخوان در کوچہ ہاشمالی بوقت چاشت یعنی دو پاس روز“

تیسرے باب میں فصل ششم تک اسی کاتب کا لکھا ہوا ہے جو خط نستعلیق میں ہے۔ اس کے بعد آخر تک کسی دوسرے کاتب کا لکھا ہوا ہے جو شکستہ حروف میں ہے لیکن خوشما ہے۔ کاتب نے اپنا نام تحریر نہیں کیا ہے۔ اس کے آخر میں سندھی زبان میں ایک رسالہ ہے جو آیات قرآنی کی تفسیر پر مشتمل ہے۔

۶۔ اس کا ایک قلمی نسخہ مولانا ابوالحسن صاحب کے پاس نواب شاہ میں بھی ہے لیکن اس نسخے تک رسائی حاصل نہ ہو سکی، اس لیے اس کی کیفیت معلوم نہ ہو سکی۔ نیز پیر حسام الدین راشدی مرحوم نے بھی ایک سرسری ملاقات کے دوران بتایا تھا کہ ان کے پاس بھی اس کا ایک مکمل نسخہ موجود ہے لیکن اس کو دیکھنے کی نوبت نہ آسکی۔

اس کتاب پر اپنی بیچ ڈی کی ڈگری کے لیے راقم الحروف نے تحقیق و تعلق کا کام کیا تھا۔ یہ کتاب جن اہم موضوعاتِ تصوف پر مشتمل ہے ان کا تقاضا یہ ہے کہ یہ زیورِ طبع سے آراستہ ہو جائے تاکہ ایک طرف اگر یہ شائع ہو کر محفوظ ہو جائے تو دوسری طرف علمائے سند کے علمی نوادر میں سے ایک ممتاز مگر غیر مطبوعہ تصنیف سے علمی دنیا روشناس ہو جائے۔

### ہزار ویک اسماء حسنیٰ

داخلہ نمبر: ۲۱ - ہزار ویک اسماء کا حوالہ حدیث میں آتا ہے - سلطان سعید بن سلطان ثمود نازی فاتح نیشاپور کے حکم سے علمائے نیشاپور مثل ابوالقاسم قشیری و قاضی محمد ناصحی و قاضی ساعد و ابوالنسر سلیمان خطابی و ابوالفضل مرغزی و ابو عبد اللہ شیرازی و ابو اسحق تمشید خطیہ مخروسہ، نیشاپور کے دیگر علماء و ائمہ دین کو جمع کیا گیا، جنہوں نے ایک سال کی مدت میں کتب اسلامیہ سے ان اسماء کو مرتب کیا۔ یہ نسخہ سلطان نے بطور تبرک خلیفہ ابوالعباس القادر باندہ کے حضور میں بھیجنے کے لیے مرتب کرایا تھا۔ مرتب ثانی و کاتب نسخہ ہڈانے اسے جدول وار مرتب کیا اور ہر اسم کے نیچے دوسرے خانے میں اس کے معنی اور تیسرے خانے میں اعداد جمع کیے ہیں۔ حصول برکات و حفظہ بلیات کے لیے کچھ اعمال بھی درج کیے ہیں۔

### تحفۃ الولا عظیمین

داخلہ نمبر: ۵۹۳۔ آغاز کتاب میں یہ عبارت آتی ہے جس سے معلوم ہوتا ہے کہ رشیدیہ، حواد کی مہمات کی ہر فصل برکت و حدیث و مسند کا اضافہ کر کے کتاب تیار کی گئی ہے۔

الحمد لله رب العالمین والعاقلین والصلوة والسلام علی رسولہ وآلہ

اصحابہ وجمعین قال شیخ العلامة مولانا رشید الملک والدین ابوبکر بن عمر بن

الفضل المعروف برشید و طوطا رحمت اللہ علیہ بعضی از یارانکہ ایضاً در علم

تذکیر شرعی بود ازین داعی درخواست نمودند کہ میباید کہ جمعی از مبکیات ساختہ شود تا گنہندگان را ازاں مایہ بود و ترا از دعای خیر فایده بود و امید ثواب آخرتہ ، درخواست ایضا ترا اجابت کردم و مبکیات از ہر نوعی وعدہ و وعید جمع کردم و ہم چنین ترین داعی کم صناعت و گدای بی صناعت را یعنی محب العلماء و الفقراء ، سید الاولیا خواجہ قطب الحق والدین البخاری درخواست کرد کہ جماعتی از اصحاب ما کہ ذوق تکلم داشتند و استعداد امدکی گفتند میباید کہ برین مبکیات بر اول ہر فصل آیتی و حدیثی و مسئلہ باشد تا مستمعانرا فائدہ زیادہ باشد و متکلم را زیادتی استفادہ بود در تکلم و این شکستہ تر امید میدارد کہ مقبول آنتہم ذخیرہ آخرت باشد ، انشاء اللہ و نام اورا تحفۃ الواعظین گفتہ شدہ

”تحفۃ الواعظین گفتہ شدہ“

(ورق ۱ - ۱۰۰)

و طوطا والے حصے کی تر کے درمیان ہم مضمون اشعار بکثرت آتے ہیں جو زیادہ تر رباعیات ہیں اور امکاناً زیادہ تر اس کا کلام ہو گا کیونکہ مبکیات کے مضمون کی رعایت سے کہے ہوئے لگتے ہیں ، جیسا کہ طوطا نے اپنی ”صد کلمہ“ میں بھی یہ طریقہ اختیار کیا ہے -

پندرہویں  
جلد ۱۱ - ۲۵

# تبصرے



11